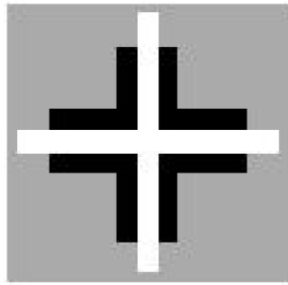


DEUTSCHER  
GOTTESDIENST



GERMAN  
CHURCH SERVICE

*First Sunday of every month (except July and August) at 2:00 PM at*  
CENTRAL ST. MATTHEW UCC 1333 S. CARROLLTON AVENUE NEW ORLEANS, LA 70118

E I N L A D U N G  
ZUM GOTTESDIENST IN DEUTSCHER SPRACHE  
**Am 12. SONNTAG NACH TRINITATIS, dem 3. September 2017, um 14 Uhr**  
**und**  
**Am 16. SONNTAGE NACH TRINITATIS, dem 1. Oktober 2017, um 14 Uhr**  
**und**  
**Am REFORMATIONSFEST, dem 5. November 2017, um 14 Uhr**  
Jeweils danach gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen!

Liebe Freunde des Deutschen Gottesdienstes!

Wir nähern uns mit schnellen Schritten dem fünfhundertsten Jahrestag der protestantischen Reformation. Am 31. Oktober 1517 nagelte Martin Luther seine fünf und neunzig Thesen an die Tür der Wittenberger Schlosskirche im Protest gegen die, wie er es sah, Ausschreitungen und Irrungen der Römischen Kirche. Luther konzentrierte sich auf drei Dinge, bei denen er überzeugt war, dass die Kirche wirklich in grossen Schwierigkeiten war: Erstens glaubte er, dass die Autorität des Papstes weder universal noch absolut war. Zweitens, war es seine Meinung, dass der Gläubige sein Heil nur durch die Gnade Gottes erlangen kann. Und drittens, kirchliche Grundsätze, die nicht auf biblischen Lehren basieren, sollten wegfallen.

Nachdem der katholische Kaiser Karl V Luther zu einem gefährlichen Ketzer erklärte, wird er auf dem Reichstag zu Worms 1521 exkommuniziert und ist damit sozusagen vogelfrei. Luther hat jedoch Freunde u.a. seinen Landesherrn, den Kurfürst von Sachsen, der ihn auf die Wartburg und in Sicherheit bringt.

Innerhalb der nächsten hundert Jahre werden Konflikte und Machtinteressen zum Ausbruch des dreissigjährigen Krieges führen, der im Endeffekt einem Viertel oder Drittel der Bevölkerung der deutschen Staaten das Leben kosten wird.

Die Spaltung zwischen der römisch-katholischen Kirche und Protestanten besteht auch in unserer Zeit weiter fort, meist jedoch durch philosophische Meinungsverschiedenheiten.

Um sich nicht nur auf Dinge zu konzentrieren, die uns trennen, arbeiten die Kirchen, besonders nach dem zweiten Vatikanischen Konzil daran, zusammenzuarbeiten und unser gemeinsames Evangelium zu betonen. Unsere eigene Gemeinde, der Deutsche Gottesdienst, ist ein gutes Beispiel dafür, wie Menschen vieler verschiedener Konfessionen ihre jahrelangen Unterschiede beiseite legen können und zusammen einen Gottesdienst abhalten als christliche Brüder und Schwestern.

Ich hoffe, dass Sie in diesem Herbst an allen unseren Gottesdiensten teilnehmen werden, besonders am 5. November, wenn wir dem Schaffen Martin Luthers und anderer Kirchenreformer gedenken.

With heavy heart I publish to you the demise of three members of our congregation: Helmut Ermlich, Ron Redmann, and Ellen Merrill. Please keep their friends and loved ones in your prayers during this season of grief.

Ich wünsche Ihnen ein glückliches und sicheres Labor Day Wochenende und hoffe Sie dann zu sehen. Auf der Rueckseite dieses Briefes, finden Sie bitte den herbstliche Veranstaltungskalender für Deutsches Haus.

Ihr,

The Very Rev. Richard B. Easterling

*Mailing address and phone number*  
1301 METAIRIE ROAD METAIRIE, LA 70005 (504) 840-9900  
Email: gcsnola1@att.net Website: [www.thegermanchurchservice.org](http://www.thegermanchurchservice.org)

## DEUTSCHES HAUS KULTURABEND

Herbst 2017

Tuesday, September 5, 2017

The Historic New Orleans Collection and the Tricentennial - Daniel Hammer

Tuesday, October 3, 2017

German Unity Day - Opening of Martin Luther Exhibit    Honorary Consul Susanne  
Veters, Brigitta Malm, Rose Mancini

Tuesday, November 7, 2017

Finding Reiner: The Search for a Missing German Soldier, a Lost Brother - Whitney  
Stewart

Tuesday, December 5, 2017

German Christmas Traditions in Story and Song - Rose Mancini, BrigittaMalm, Deutsches  
Haus Saengerchor

All events at 1023 Ridgewood Drive, Metairie - Food Service 6PM Program 7PM